

Лихнида кајче веслаше

Lihnida kajche veslashe

Текст: Мирослав Кузман
Tekst: Miroslav Kuzman

Музика: Ефто Пупиноски
Muzika: Efto Pupinoski
Аранжман: Илија Рајковиќ
Aranzhman: Ilija Rajković

Allegretto (♩ = 250)

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Flute

Piano

Allegretto (♩ = 250)

p

Ped. *simile*

8

15

Musical score for measures 15-20. The score consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamic markings *mp* and *p*.

21

Musical score for measures 21-26. The score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamic markings *mp* and *p*. The lyrics are in both Russian and English.

Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро,
 Lih - ni - da kaj - che ves - la - she po Oh - rid - sko - to E - ze - ro,

По Ох - рид -
 Po Oh - rid -

Piano accompaniment for measures 21-26. The score consists of two staves (right and left hand). The key signature is two sharps (F# and C#). The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamic markings *mp* and *p*.

28

mf *mp*

нас-про-ти неј-зе ри - ба-ри, ри - ба - ри, ри - ба-ри, ста - ри дру-га -
nas-pro-ti nej-ze ri - ba-ri, ri - ba - ri, ri - ba-ri, sta - ri dru-ga -

mf *mp*

ско - то Е - зе - ро..., ри - ба - ри, ри - ба-ри, ри - ба-ри, ста - ри дру-га -
sko - to E - ze - ro..., ri - ba - ri, ri - ba-ri, ri - ba-ri, sta - ri dru-ga -

35

mp

ри. Ри - ба - ри, ста - ри дру-га - ри. Ри - ба -
ri. Ri - ba - ri, sta - ri dru-ga - ri. ri. Ri - ba -

mp *p*

Ри - ба - ри, ста - ри дру-га - ри. Ри - ба -
Ri - ba - ri, sta - ri dru-ga - ri. ri. Ri - ba -

p

ри, ри - ба - ри, ста - ри дру-га - ри. Ри - ба -
ri, ri - ba - ri, sta - ri dru-ga - ri. ri. Ri - ba -

mp *p*

Ри - ба - ри, ста - ри дру-га - ри. Ри - ба -
Ri - ba - ri, sta - ri dru-ga - ri. Ri - ba -

41

ста - ри дру - га - ри, крот - ко вес - лај - те кај - че - то,
 sta - ri dru - ga - ri, krot - ko ves - laj - te kaj - che to,

ри, ста - ри дру - га - ри, крот - ко вес - лај - те кај - че -
 ri, sta - ri dru - ga - ri, krot - ko ves - laj - te kaj - che -

ри, ста - ри дру - га - ри, крот - ко вес - лај - те кај - че -
 ri, sta - ri dru - ga - ri, krot - ko ves - laj - te kaj - che -

ри, ста - ри дру - га - ри, крот - ко вес - лај - те кај - че -
 ri, sta - ri dru - ga - ri, krot - ko ves - laj - te kaj - che -

47 *mf*

да не ми прај - те бра - но - ви, бра - но - ви, ра - це - те да си од - мо -
 da ne mi praj - te bra - no - vi, bra - no - vi, ra - ce - te da si od - mo -

то..., бра - но - ви, бра - но - ви,
 to..., bra - no - vi, bra - no - vi,

то..., бра - но - ви, бра - но - ви, ра - це - те да си од - мо -
 to..., bra - no - vi, bra - no - vi, ra - ce - te da si od - mo -

то..., бра - но - ви, бра - но - ви, ра - це - те да си од - мо -
 to..., bra - no - vi, bra - no - vi, ra - ce - te da si od - mo -

53

mf

рам. Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше
ram. Lih - ni - da kaj - che ves - la - she
mp

ра - це - те да си од - мо - рам. Лих - ни - да кај - че вес - ла -
ra - ce - te da si od - mo - ram. Lih - ni - da kaj - che ves - la -
mf

рам, да си од - мо - рам. Лих - ни - да кај - че вес - ла -
ram, da si od - mo - ram. Lih - ni - da kaj - che ves - la -
mf

рам, да си од - мо - рам. Лих - ни - да кај - че вес - ла -
ram, da si od - mo - ram. Lih - ni - da kaj - che ves - la -
mf

59

по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, тив - ко си пе - сна пе - е -
po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, tiv - ko si pe - sna pe - e -

ше по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, пе - сна
she po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, pe - sna

ше по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, пе - сна пе - е -
she po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, pe - sna pe - e -

ше по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, пе - сна
she po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, pe - sna

65

ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше".
she: "Bil - ja - na pla - tno be - le - she". *mp*

пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше".
pe - e - she: "Bil - ja - na pla - tno be - le - she". *mp*

ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше".
she: "Bil - ja - na pla - tno be - le - she". *mp*

пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше".
pe - e - she: "Bil - ja - na pla - tno be - le - she". *mp*

mf

71

mf

5

77

pp

Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше, Бил - ја - на пла - тно
Lih - ni - da kaj - che ves - la - she, Bil - ja - na pla - tno

pp

Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше, Бил - ја - на пла - тно
Lih - ni - da kaj - che ves - la - she, Bil - ja - na pla - tno

pp

Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше, Бил - ја - на пла - тно
Lih - ni - da kaj - che ves - la - she, Bil - ja - na pla - tno

pp

Бил - ја - на пла - тно
Bil - ja - na pla - tno

Бил - ја - на пла - тно
Bil - ja - na pla - tno

83

бе - ле - ше..
be - le - she..

бе - ле - ше..
be - le - she..

бе - ле - ше..
be - le - she..

бе - ле - ше..
be - le - she..

бе - ле - ше..
be - le - she..

mp

p

89

Лих - ни - до, мо - ме Лих - ни - до, а - ко ти прај - ме бра - но -
Lih - ni - do, mo - me Lih - ni - do, a - ko ti praj - me bra - no -

А - ко ти прај - ме бра - но -
A - ko ti praj - me bra - no -

95

А - ко ти прај - ме бра - но - ви..., скро - ти - ме, скро - ти - ме,
A - ko ti praj - me bra - no - vi..., skro - ti - me, skro - ti - me,

А - ко ти прај - ме бра - но - ви..., скро - ти - ме, скро - ти - ме,
A - ko ti praj - me bra - no - vi..., skro - ti - me, skro - ti - me,

ви, со вес-ло ке ги скро - ти-ме, скро - ти - ме,
vi, so ves-lo kje gi skro - ti - me, skro - ti - me,

ви..., ви...,

101

mp со љу - бов ќе те гле - да - ме. Не са -
so *lju - bov* *kje* *te gle - da - me.* *mf* *Ne sa -*

mp со љу - бов ќе те гле - да - ме. Не са - кам
so *lju - bov* *kje* *te gle - da - me.* *Ne sa - kam* *mp*

mp со љу - бов ќе те гле - да - ме. Не са -
so *lju - bov* *kje* *te gle - da - me.* *Ne sa -*

mp со љу - бов ќе те гле - да - ме. Не са -
so *lju - bov* *kje* *te gle - da - me.* *Ne sa -*

107

mf кам да ги скро - ти - те, не са - кам да ме гле - да -
kam *da gi skro - ti - te,* *ne sa - kam da me gle - da -*

да ги скро - ти - те, не са - кам да ме гле - да - те,
da gi skro - ti - te, *ne sa - kam da me gle - da - te,*

mf кам да ги скро - ти - те, не са - кам да ме гле - да -
kam *da gi skro - ti - te,* *ne sa - kam da me gle - da -*

кам... не са - кам да ме гле - да - те..., да ме гле - да -
kam... *ne sa - kam da me gle - da - te...* *da me gle - da -*

113

те... *mf* е - зе - ро, е - зе-ро, да си од - мо -
te... *e - ze - ro,* *e - ze - ro,* *da si od - mo -*

јас са-кам мир - но *f* е - зе-ро, е - зе - ро, ду - ша - та да си од - мо -
jas sa-kam mir - no e - ze-ro, e - ze - ro, du - sha - ta da si od - mo -

те... *mf* е - зе - ро, е - зе-ро, ду - ша - та да си од - мо -
te... *e - ze - ro,* *e - ze-ro,* *du - sha - ta da si od - mo -*

те... *mf* е - зе - ро, е - зе-ро, ду - ша - та да си од - мо -
te... *e - ze - ro,* *e - ze-ro,* *du - sha - ta da si od - mo -*

119

рам. *f* Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше
ram. Lih - ni - da kaj - che ves - la - she

рам, да си од - мо - рам. *mf* Лих - ни - да кај - че вес - ла -
ram, da si od - mo - ram. Lih - ni - da kaj - che ves - la -

рам, да си од - мо - рам. *mf* Лих - ни - да кај - че вес - ла -
ram, da si od - mo - ram. Lih - ni - da kaj - che ves - la -

рам, да си од - мо - рам. *f* Лих - ни - да кај - че вес - ла -
ram, da si od - mo - ram. Lih - ni - da kaj - che ves - la -

125

по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, тив - ко си пе - сна пе - е -
 po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, tiv - ko si pe - sna pe - e -

ше she по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, пе - сна
 she po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, pe - sna

ше she по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, пе - сна пе - е -
 she po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, pe - sna pe - e -

ше she по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, пе - сна
 she po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, pe - sna

131

ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше".
 she: "Bil - ja - na pla - to be - le - she". *mp*

пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше".
 pe - e - she: "Bil - ja - na pla - to be - le - she". *mp*

ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше".
 she: "Bil - ja - na pla - to be - le - she". *mp*

пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше".
 pe - e - she: "Bil - ja - na pla - to be - le - she".

mf

137

mp

a..
a..
mp

a..
a..
mp

a..
a..

5

143

Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше, Бил - ја - на пла - тно
Lih - ni - da kaj - che ves - la - she, Bil - ja - na pla - tno

Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше, Бил - ја - на пла - тно
Lih - ni - da kaj - che ves - la - she, Bil - ja - na pla - tno

Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше, Бил - ја - на пла - тно
Lih - ni - da kaj - che ves - la - she, Bil - ja - na pla - tno

a..
a..

149

Музыкальный фрагмент, охватывающий такты 149-153. Он включает четыре голоса: сопрано, альт, тенор и бас, а также фортепиано. Музыка написана в тональности D-dur (два диэза) и метре 4/4. Динамика в начале такта 149 обозначена как *f*. В такте 153 динамика меняется на *mf*. В конце такта 153 есть указание на три удара (3).

Вокальные партии:

Сопрано: бе - ле - ше.. Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше
be - le - she.. Lih - ni - da kaj - che ves - la - she

Альт: бе - ле - ше.. Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше
be - le - she.. Lih - ni - da kaj - che ves - la - she

Тенор: бе - ле - ше.. Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше
be - le - she.. Lih - ni - da kaj - che ves - la - she

Бас: бе - ле - ше.. Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше
be - le - she.. Lih - ni - da kaj - che ves - la - she

Лих - ни - да кај - че вес - ла - ше
Lih - ni - da kaj - che ves - la - she

154

Музыкальный фрагмент, охватывающий такты 154-158. Он включает четыре голоса: сопрано, альт, тенор и бас, а также фортепиано. Музыка написана в тональности D-dur (два диэза) и метре 4/4. Динамика в начале такта 154 обозначена как *f*. В такте 158 динамика меняется на *mf*. В конце такта 158 есть указание на три удара (3).

Вокальные партии:

Сопрано: по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, тив - ко си
po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, tiv - ko si

Альт: по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, тив - ко си
po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, tiv - ko si

Тенор: по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, тив - ко си
po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, tiv - ko si

Бас: по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро, тив - ко си
po Oh - rid - sko - to E - ze - ro, tiv - ko si

по Ох - рид - ско - то Е - зе - ро,
po Oh - rid - sko - to E - ze - ro,

Пiano accompaniment for measures 154-158. It features a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic accompaniment. The dynamics are *f* and *mf*. There are fingerings (5) and accents (3) indicated in the right-hand part.

160

пе - сна пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше",
 pe - sna pe - e - she: "Bil - ja - na pla - tno be - le - she",

пе - сна пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше",
 pe - sna pe - e - she: "Bil - ja - na pla - tno be - le - she",

пе - сна пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше",
 pe - sna pe - e - she: "Bil - ja - na pla - tno be - le - she",

пе - сна пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше",
 pe - sna pe - e - she: "Bil - ja - na pla - tno be - le - she",

5

166

тив - ко си пе - сна пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно.."
 tiv - ko si pe - sna pe - e - she: "Bil - ja - na pla - tno.."

тив - ко си пе - сна пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно.."
 tiv - ko si pe - sna pe - e - she: "Bil - ja - na pla - tno.."

тив - ко си пе - сна пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно.."
 tiv - ko si pe - sna pe - e - she: "Bil - ja - na pla - tno.."

тив - ко си пе - сна пе - е - ше: "Бил - ја - на пла - тно.."
 tiv - ko si pe - sna pe - e - she: "Bil - ja - na pla - tno.."

172 *mp* *rit.* *mp Andante* (♩ = 200) *rit.* ♩ = 220

Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше.
Bil - ja - na pla - tno be - le - she.

mp *rit.* *8va* *Andante* (♩ = 200) *rit.* ♩ = 220

let ring

179 *rit.*

Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше.
Bil - ja - na pla - tno be - le - she.

Бил - ја - на пла - тно бе - ле - ше.
Bil - ja - na pla - tno be - le - she.

mp *rit.* *p* *8va*